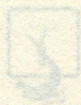


Why We Love
The Nature and Chemistry of Romantic Love
Helen Fisher
Owl Books, 2004

چرا عاشق می شویم؟

چرا عاشق می شویم؟

ماهیت و فرایند عشق رمانتیک



مترجم: هیلن فیشر

ترجمه: سہیل ستمی

هلن فیشر

ترجمہ سہیل ستمی



فهرست

- ۹..... خطاب به خواننده.
۱. «چه شور افسارگسیخته‌ای»: عاشق بودن ۱۳
۲. جذبۀ حیوانی: عشق میان حیوانات ۴۵
۳. ماهیت شیمیایی عشق: اسکن مغز هنگام «عاشقی» ۷۵
۴. تور عشق: شهوت، شور عشق و دلبستگی ۱۰۹
۵. «نخستین شور خوش و سبکبالانۀ عشق»: همسر منتخب ما ۱۳۹
۶. چرا عاشق می‌شویم: تکامل عشق رمانتیک ۱۷۳
۷. عشق ازدست‌رفته: طرد شدن، یأس و خشم ۲۰۹
۸. مهار کردن شور عشق: دوام بخشیدن به عشق ۲۴۷
۹. «جنون بتان»: پیروزی عشق ۲۸۷
- «عاشق بودن»: پرسشنامه ۳۰۳
- کتاب‌شناسی ۳۱۳
- نمایه ۳۴۱

به چشم من
جهان و هر چه در آن است
در حلقهٔ بازوان تو گنجانده شده؛
به چشم من
تنها زیبایی جاودانه که مرگیش نیست
در سایه روشن چشم‌های تو شکوفا شده.
جیمز ولدون جانسون
«زیبایی جاودانه»^۱

«چه شور افسار گسیخته‌ای»:^۲ عاشق بودن

یکی از سرخپوستان گمنام کواکیوتل در جنوب آلاسکا در شعری سوزناک که در سال ۱۸۹۶ از زبان اصلی بازنویسی شده، چنین می‌گوید: «سرتاسر بدنم یکسره آتش است - درد عشق تو. آتش عشقت درد به جانم انداخته. عشق تو وجودم را ملول کرده. عشقت دردی است که درونم را می‌سوزاند. آتش عشق تو وجودم را سوزانده. یادم هست با من چه گفתי. آیا تو نیز به من عشق می‌ورزی؟ عشقت وجودم را آب می‌کند. درد و باز هم درد. کجا می‌روی؟ من عاشق تو هستم. به من گفته‌اند از این جا می‌روی. به من گفته‌اند ترکم می‌کنی. غمت تنم را کرخت کرده. به یاد داشته باش چه گفتم، عشق من. خداحافظ، عشق من، خداحافظ.»^(۱)

پیش از من و شما، چند مرد و زن عاشق همدیگر شده‌اند؟ چقدر از رویاهایشان جامهٔ عمل پوشیده؟ کدام شور و عواطفشان تباه شده؟ اغلب

1. James Weldon Johnson, "Beauty That Is Never Old"

۲. بخشی است از شعر جان کیتس، شاعر بسیار معروف انگلیسی در مکتب رمانتیسم (۱۷۹۵-۱۸۲۱). - م.